



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Lieferschein / Delivery Note

20029

Lieferschein-Nr. Delivery note no. 33924934	Sendungs-Nr. Shipment no. 49222627	Versandtag Ship date 2018-08-03
Kunden-Nr. Custom. No. Q24466	Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733	Seite Page 1
Unsere Zeichen Our reference WP/IWS-P21	Hausruf Ext.	

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering carrier

Scharrer Transporte 513
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

Sonderfahrt

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

DAP

MODUGNO

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var.-No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Kolli - Index / Pack. - index
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Auftrags-Nr.	0195959	Quantità dichiarata: 2160	
	Lieferung	33924934	Quantità effettiva:	
	Lagerort	61/5961	Tipo Imballaggio:	
	Bestellnummer	550003884502	Quantità Imballi: 1	
	Ihre Zeichen	413	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Zusatzdaten	20170712	Data controllo: 0408.18	
			Firma	
0010	KD-Sach-Nr.	9009017776		
		073788139-0000-11		
	073-788-139	F-224588.10.RE#W	2160	501425795 001
	Charge	0030472224		
		COM-Code DI		
		Ursprungsland DEUTSCHLAND		
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
40	KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-		180197136	
	300X200X147, 20-14-02-90		5008472273	
1	Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,		180197175	
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
1	Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,			
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
Packstückliste zur Sendung:				
	Sendnr/Index Kolli	Brutto	Tara	Paketdienstnr
MW Pal	800 X 600 X 895 mm			
	49222627-001 501425795	391,8	36,6	340476435014257953
Summe zur Sendung	49222627 1 Kollis	391,8	36,6	0,430 m3

SCHARRER,ALTDORF (513)

AVIEXP33924934

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Fortsetzung 2

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

16:10



16:10

1) Versender/Lieferant Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach		2) Lieferanten-Nr. 91000733		3) Speditionsauftrags-Nr. 49222627	
5) Beladestelle Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach		6) Datum 2018-08-03		7) Relations-Nr. 	
8) Sendungsnummer 49222627		9) Versandspediteur Scharrer Transporte Am Erlet 29 DE-90518 Altdorf		10) Spediteur-Nr. 0513	
11) Empfänger GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA		12) Kunden-Nr. 24466		13) Bordero-Ladelliste-Nr. 09187-6711	
14) Anliefer-/Abladestelle Svevatrans Werk 100 V Dei Gerani 5 IT-70026 Modugno ABLADESTELLE 14248		15) Sendervermerk für den Versandspediteur Bitte mit LS oder WBS zustellen		16) Eintreff-Datum 	
17) Eintreff-Zeit 		18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr./Zeit 33924934		19) Anzahl 1	
20) Packmitteltyp MW Pal		21) SF 0		22) Inhalt Rollenlager, spanlos	
23) Lademittel gewicht kg 36,6		24) Bruttogewicht kg 391,8		25) Kundenbezeichnung 	
26) Packmittelliste zur Sendung: 40 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90 1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 1 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1		27) Summe 1		28) Rauminhalt m3/Lademeter 0,430	
29) Gefahrgut UN-Nr.: 		30) Gefahrgut-Bezeichnung 		31) Gefahrgut-Bezeichnung 	
32) Gefahrgut-Bezeichnung 		33) Gefahrgut-Bezeichnung 		34) Gefahrgut-Bezeichnung 	
35) Gefahrgut-Bezeichnung 		36) Gefahrgut-Bezeichnung 		37) Gefahrgut-Bezeichnung 	
38) Gefahrgut-Bezeichnung 		39) Gefahrgut-Bezeichnung 		40) Gefahrgut-Bezeichnung 	
41) Gefahrgut-Bezeichnung 		42) Gefahrgut-Bezeichnung 		43) Gefahrgut-Bezeichnung 	
44) Gefahrgut-Bezeichnung 		45) Gefahrgut-Bezeichnung 		46) Gefahrgut-Bezeichnung 	
47) Gefahrgut-Bezeichnung 		48) Gefahrgut-Bezeichnung 		49) Gefahrgut-Bezeichnung 	
50) Gefahrgut-Bezeichnung 		51) Gefahrgut-Bezeichnung 		52) Gefahrgut-Bezeichnung 	
53) Gefahrgut-Bezeichnung 		54) Gefahrgut-Bezeichnung 		55) Gefahrgut-Bezeichnung 	
56) Gefahrgut-Bezeichnung 		57) Gefahrgut-Bezeichnung 		58) Gefahrgut-Bezeichnung 	
59) Gefahrgut-Bezeichnung 		60) Gefahrgut-Bezeichnung 		61) Gefahrgut-Bezeichnung 	
62) Gefahrgut-Bezeichnung 		63) Gefahrgut-Bezeichnung 		64) Gefahrgut-Bezeichnung 	
65) Gefahrgut-Bezeichnung 		66) Gefahrgut-Bezeichnung 		67) Gefahrgut-Bezeichnung 	
68) Gefahrgut-Bezeichnung 		69) Gefahrgut-Bezeichnung 		70) Gefahrgut-Bezeichnung 	
71) Gefahrgut-Bezeichnung 		72) Gefahrgut-Bezeichnung 		73) Gefahrgut-Bezeichnung 	
74) Gefahrgut-Bezeichnung 		75) Gefahrgut-Bezeichnung 		76) Gefahrgut-Bezeichnung 	
77) Gefahrgut-Bezeichnung 		78) Gefahrgut-Bezeichnung 		79) Gefahrgut-Bezeichnung 	
80) Gefahrgut-Bezeichnung 		81) Gefahrgut-Bezeichnung 		82) Gefahrgut-Bezeichnung 	
83) Gefahrgut-Bezeichnung 		84) Gefahrgut-Bezeichnung 		85) Gefahrgut-Bezeichnung 	
86) Gefahrgut-Bezeichnung 		87) Gefahrgut-Bezeichnung 		88) Gefahrgut-Bezeichnung 	
89) Gefahrgut-Bezeichnung 		90) Gefahrgut-Bezeichnung 		91) Gefahrgut-Bezeichnung 	
92) Gefahrgut-Bezeichnung 		93) Gefahrgut-Bezeichnung 		94) Gefahrgut-Bezeichnung 	
95) Gefahrgut-Bezeichnung 		96) Gefahrgut-Bezeichnung 		97) Gefahrgut-Bezeichnung 	
98) Gefahrgut-Bezeichnung 		99) Gefahrgut-Bezeichnung 		100) Gefahrgut-Bezeichnung 	



SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note Absender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Sondertransport-Nr. / Premium freight no. Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18800KT Datum / Date 03.08.2018 15:36 Richtung / Direction Ausgang / Outbound																								
Beladestelle / Loading point Versand Ladetag / Loading date 08/03/2018 Ladeuhrzeit / Loading time 15:30				Spediteur / Carrier Scharrer Transporte 513 Spediteur-Nr. / Carrier no.																								
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Del Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 08/04/2018 Eintreff-Zeit / Required time 10:00																								
Shipping reference number																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Packstück / Parcel</th> <th>Type</th> <th>Anzahl / Quantity</th> <th colspan="2">Abmessung / Dimensions</th> <th>cm</th> <th>Gewicht / Weight</th> </tr> <tr> <th>Reference number</th> <th></th> <th></th> <th>Länge / Length</th> <th>Breite / Width</th> <th>Höhe / Height</th> <th>kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>49222627</td> <td>Pallet</td> <td>1</td> <td>80</td> <td>60</td> <td>90</td> <td>392,000</td> </tr> </tbody> </table>								Packstück / Parcel	Type	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions		cm	Gewicht / Weight	Reference number			Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg	49222627	Pallet	1	80	60	90	392,000
Packstück / Parcel	Type	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions		cm	Gewicht / Weight																						
Reference number			Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	kg																						
49222627	Pallet	1	80	60	90	392,000																						
Summe Packstücke / Amount parcels 1				Gesamtgewicht / Total weight 392,000																								
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:																								
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature KUHNLE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 AGO 2018																								
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature																								

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"